

CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN

Criteria	Pesi Gewichtung	Kriterium
<b>PREZZO</b>	<b>30</b>	<b>PREIS</b>

<b>W</b>	<b>CENTRO ASSISTENZA</b>	<b>15</b>	<b>SERVICEWERKSTÄTTE</b>
	Vedi schema valutazione		Siehe Bewertungsschema

<b>X</b>	<b>GARANZIA SU PRODOTTO</b>	<b>15</b>	<b>PRODUKTGARANTIE</b>
	Vedi schema valutazione		Siehe Bewertungsschema

<b>Y</b>	<b>QUALITÀ TECNICA</b>	<b>40</b>	<b>TECHNISCHE QUALITÄT</b>
	Vedi schema valutazione		Siehe Bewertungsschema

**Fattore di moltiplicazione valori delle singole schede (F)**  
**Multiplikationsfaktor für die Werte der einzelnen Bewertungsschemata (F)**

Componenti Komponenten	Lotto - Los			
Veicolo - KFZ	0,5			
Spazzatrice - Kehrmasc	0,5			

**Punteggio massimo componente posizione del lotto**  
**Maximale Punktzahl pro Komponente der einzelnen Positionen des Loses**

Centro Assistenza Servicewerkstätte	Componenti Komponenten	Lotto - Los			
	Veicolo - KFZ	7,5			
	Spazzatrice - Kehrmasc	7,5			
Garanzia prodotto Produktgarantie	Componenti Komponenten	Lotto - Los			
	Veicolo - KFZ	7,5			
	Spazzatrice - Kehrmasc	7,5			
Qualità tecnica Technische Qualität	Componenti Komponenten	Lotto - Los			
	Veicolo - KFZ	20			
	Spazzatrice - Kehrmasc	20			

Tutti i punteggi saranno espressi con un massimo di 2 cifre decimali  
 Le cifre 0-4 saranno arrotondate per difetto quelle 5-9 per eccesso

Die Punktzahl wird mit maximal 2 Dezimalstellen angegeben.  
 Die Rundungsziffern von 0-4 werden abgerundet und jene von 5-9 aufgerundet.

Elem.	Descrizione	Beschreibung
<b>F =</b>	fattore di moltiplicazione del valore attribuito al singolo componente della posizione del lotto	Multiplikationsfaktor mit welchem der zugewiesene Wert für die einzelnen Komponenten der Position des Loses multipliziert wird
<b>S =</b>	singolo schema di valutazione riferito ai componenti delle singole posizioni del lotto	Bewertungsschema für die Komponenten der einzelnen Positionen des Loses
<b>SWni =</b>	valore attribuito al concorrente i-esimo negli n schemi di valutazione riferiti al centro di assistenza	dem einzelnen Anbieter in den n Bewertungsschemata Servicewerkstatt zugewiesener Wert
<b>SXni =</b>	valore attribuito al concorrente i-esimo negli n schemi di valutazione riferiti alla garanzia	dem einzelnen Anbieter in den n Bewertungsschemata Garantie zugewiesener Wert
<b>SYKni =</b>	valore attribuito al concorrente i-esimo per il singolo elemento negli n schemi di valutazione riferiti alla qualità tecnica	dem einzelnen Anbieter zugewiesener Wert für die einzelnen Elemente in den n Bewertungsschemata Technische Qualität
<b>QWi =</b>	punteggio attribuito al concorrente i-esimo per il centro di assistenza	dem einzelnen Anbieter zugewiesene Punktzahl für die Servicewerkstatt
<b>QXi =</b>	punteggio attribuito al concorrente i-esimo per la garanzia	dem einzelnen Anbieter zugewiesene Punktzahl für die Garantie
<b>QYi =</b>	punteggio attribuito al concorrente i-esimo per la qualità tecnica	dem einzelnen Anbieter zugewiesene Punktzahl für die Technische Qualität

$QWi = \sum (SWni * F)$

$QXi = \sum (SXni * F)$

$QYi = \sum ((\sum SYKni) * F)$

I valori attribuiti al concorrente i-esimo nel presente schema di valutazione saranno moltiplicati con il fattore di moltiplicazione indicato nella prima pagina.

Die den einzelnen Bietern für das vorliegende Bewertungsschema zugewiesenen Werte werden mit dem Multiplikationsfaktor auf der ersten Seite multipliziert.

## LOTTO - LOS 1

## Autocarro - LKW

SW	Valore Wert	Kriterium
<b>SW</b>	<b>15</b>	<b>CENTRO ASSISTENZA</b>
		<b>SERVICEWERKSTÄTTE</b>
		<p><b>Centro assistenza autorizzato</b> Il centro assistenza autorizzato, deve disporre per il prodotto offerto di: tutte le informazioni necessarie per eseguire riparazioni e manutenzioni tutte le informazioni necessarie all'accesso ai sistemi elettronici di bordo software e hardware e strumenti di diagnostica apparecchiature e attrezzature manuali e meccaniche formazione specifica Viene valutata la distanza dalla sede centrale degli uffici del cantiere stradale più vicino (VEDI LISTA INDIRIZZI) - Distanza calcolata con GoogleMaps® Più centri assistenza non comportano maggior punteggio.</p>
		<p><b>Autorisierter Servicewerkstätte</b> Die zugelassene Werkstatt muss für das angebotene Produkt über Folgendes verfügen die erforderlichen Informationen für die Durchführung der Instandsetzung und Wartung die erforderlichen Informationen für den Zugang zu eingebauten elektronischen Systemen die Diagnosesysteme und Software und Hardware-Tools Hand- und maschinelle Werkzeuge spezielle Ausbildung Es wird die Entfernung zum nächsten der zentralen Sitze der Ämter des Straßendienstes bewertet (siehe Adressenliste) - Die Entfernung wird mit GoogleMaps® berechnet. Mehr als eine Werkstatt ergeben nicht eine höhere Punktezahl</p>
	0 - 40 Km	15
	> 40 - 80 Km	8
	> 80 Km	0
<b>SX</b>	<b>15</b>	<b>GARANZIA SU PRODOTTO</b>
		<b>PRODUKTGARANTIE</b>
		<p><b>Garanzia su prodotto</b> Su intero prodotto nuovo - escluso i componenti di normale usura Frazioni di anno saranno arrotondate al valore più basso</p>
		<p><b>Produktgarantie</b> auf das gesamte neue Produkt - ausgenommen Verschleißteile Jahresbruchteile werden auf den niedrigeren Wert abgerundet</p>
	60 mesi	15
	48 mesi	10
	36 mesi	5
	24 mesi	0
<b>SY</b>	<b>40</b>	<b>QUALITÀ TECNICA</b>
		<b>TECHNISCHE QUALITÄT</b>
		<p><b>Passo max mm 3.700</b> Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso</p>
		<p><b>Radstand max 3.700 mm</b> Zwischenwerte werden aufgerundet</p>
	Valore migliore (più basso)	6
	ogni 50 mm in più	-1
	Valore oltre il quale non si scende	0
		<p><b>Eigengewichts des Fahrgestells samt Aufbauten</b> Zwischenwerte werden aufgerundet</p>
	Valore migliore (più basso)	3
	ogni 200 Kg in più	-1
	Valore oltre il quale non si scende	0
		<p><b>Mindestwendekreis vordere Stoßstange außen</b> Bester Wert (niedigster)</p>
	Valore migliore (più basso)	6
	ogni 50 cm in più	-2
	Valore oltre il quale non si scende	0
		<p><b>Höchstleistung mindestens 230 PS</b> Zwischenwerte werden abgerundet</p>
	Valore migliore (più alto)	5
	ogni 5 CV in meno	-1
	Valore oltre il quale non si scende	0
		<p><b>Luftfederung an Hinterachse</b></p>
	Si	2
	No	0
		<p><b>Automatischer/Robotisierter Gangwechsel mehr als 12-Gänge und mindestens 2 Rückgänge</b></p>
	Si	2
	No	0
		<p><b>Niedrigste Kehrgeschwindigkeit: &lt; 4 km/h</b> Zwischenwerte werden aufgerundet</p>
	Valore migliore (più basso)	12
	ogni 0,2 Kh/h in più	-2
	Valore oltre il quale non si scende	0
		<p><b>Fahrgeschwindigkeit mindestens 70 km/h</b> Zwischenwerte werden abgerundet</p>
	Valore migliore (più alto)	3
	ogni 5 Km/h in meno	-1
	Valore oltre il quale non si scende	0
		<p><b>N° 3 Sitzplätze in Kabine</b></p>
	Si	1
	No	0

I valori attribuiti al concorrente i-esimo nel presente schema di valutazione saranno moltiplicati con il fattore di moltiplicazione indicato nella prima pagina.

Die den einzelnen Bietern für das vorliegende Bewertungsschema zugewiesenen Werte werden mit dem Multiplikationsfaktor auf der ersten Seite multipliziert.

## LOTTO - LOS 1

## Spazzatrice aspirante - Kehrmaschine

	Criteria	Valore Wert	Kriterium
SW	<b>CENTRO ASSISTENZA</b>	<b>15</b>	<b>SERVICEWERKSTÄTTE</b>
	<b>Centro assistenza autorizzato</b> Il centro assistenza autorizzato, deve disporre per il prodotto offerto di: tutte le informazioni necessarie per eseguire riparazioni e manutenzioni tutte le informazioni necessarie all'accesso ai sistemi elettronici di bordo software e hardware e strumenti di diagnostica apparecchiature e attrezzature manuali e meccaniche formazione specifica Viene valutata la distanza dalla sede centrale degli uffici del cantiere stradale più vicino (VEDI LISTA INDIRIZZI) - Distanza calcolata con GoogleMaps® Più centri assistenza non comportano maggior punteggio.		<b>Autorisierter Servicewerkstätte</b> Die zugelassene Werkstatt muss für das angebotene Produkt über Folgendes verfügen die erforderlichen Informationen für die Durchführung der Instandsetzung und Wartung die erforderlichen Informationen für den Zugang zu eingebauten elektronischen Systemen die Diagnosesysteme und Software und Hardware-Tools Hand- und maschinelle Werkzeuge spezielle Ausbildung Es wird die Entfernung zum nächsten der zentralen Sitze der Ämter des Straßendienstes bewertet (siehe Adressenliste) - Die Entfernung wird mit GoogleMaps® berechnet. Mehr als eine Werkstatt ergeben nicht eine höhere Punktezahl
	0 - 40 Km	15	0 - 40 Km
	> 40 - 80 Km	8	> 40 - 80 Km
	> 80 Km	0	> 80 Km
SX	<b>GARANZIA SU PRODOTTO</b>	<b>15</b>	<b>PRODUKTGARANTIE</b>
	<b>Garanzia su prodotto</b> Su intero prodotto nuovo - escluso i componenti di normale usura Frazioni di anno saranno arrotondate al valore più basso		<b>Produktgarantie</b> auf das gesamte neue Produkt - ausgenommen Verschleißteile Jahresbruchteile werden auf den niedrigeren Wert abgerundet
	60 mesi	15	60 Monate
	48 mesi	10	48 Monate
	36 mesi	5	36 Monate
	24 mesi	0	24 Monate
SY	<b>QUALITÀ TECNICA</b>	<b>40</b>	<b>TECHNISCHE QUALITÄT</b>
	<b>Volume carico utile in mc</b>		<b>Nutzvolumens in m³</b>
	Valore migliore (più alto)	4	Bester Wert (höchster)
	ogni 0,2 mc in meno	-1	Jede 0,2 m³ weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	<b>Pavimento e pareti laterali per almeno 20 cm di altezza del contenitore rifiuti in acciaio inossidabile</b>		<b>Boden und Seitenwände für mindestens 20cm des Abfallbehälters aus rostfreiem INOX-Stahl</b>
	Si	4	Ja
	No	0	Nein
	<b>Pavimento e pareti laterali a tutta altezza del contenitore rifiuti in acciaio</b>		<b>Boden und gesamte Höhe der Seitenwände des Abfallbehälters aus rostfreiem</b>
	Si	3	Ja
	No	0	Nein
	<b>Potenza nominale motore CE 97/68 almeno 55 KW</b>		<b>Motor Nennleistung EG 97/68 mindestens 55 KW</b>
	Valore migliore (più alto)	5	Bester Wert (höchster)
	ogni 5 CV in meno	-1	Jede 5 PS weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	<b>Comandi sull'impugnatura del tubo aspirante posteriore flessibile.</b>		<b>Biegsamer Heck-Saugschlauch mit Steuerung auf den Griffen</b>
	Si	3	Ja
	No	0	Nein
	<b>Comando in cabina per deviare lo scarico dell'aria verso l'alto o posteriormente.</b>		<b>Steuerung in der Kabine, um Abluft nach oben oder nach hinten auszuwerfen</b>
	Si	3	Ja
	No	0	Nein
	<b>Spazzola a disco sul lato destro trainata</b>		<b>Tellerbesen an der rechten Fahrzeugseite vorzugsweise gezogen</b>
	Si	3	Ja
	No	0	Nein
	<b>Larghezza complessiva di spazzamento almeno mm 1.600</b>		<b>Gesamtkehrbreite mindestens 1.600 mm</b>
	Valore migliore (più alto)	4	Bester Wert (höchster)
	ogni 10 cm in meno	-1	Jede 10 cm weniger
Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	
<b>Serbatoi d'acqua pulita incorporati con capacità almeno 1.400 litri</b>		<b>Wassertank mit mindestens 1.400 l Inhalt</b>	
Valore migliore (più alto)	8	Bester Wert (höchster)	
ogni 100 Lit. in meno	-2	Jede 100 Lit. weniger	
Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	
<b>Emissioni acustiche della spazzatrice LwA secondo 2000/14/EG</b>		<b>Lärmemissionen der Kehrmaschine LWA gemäß 2000/14/EG</b>	
Valore migliore (più basso)	3	Bester Wert (niedigster)	
ogni 2 dB in più	-1	Jede 2 dB mehr	
Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	